

南華大學 110 學年度 博士班 招生考試試題卷

系所組別：生死學系生死學博士班

試題紙第 1 頁共 2 頁

科目：生死學基本問題研究(含專業英文)

一、依照我國內政部公布之資料分析，我國有效降低國人各年齡別死亡機率，使得國人壽命得以延長之原因，在於全民健保之普及推動發展、醫療保健及衛生環境之改善。醫療技術精湛及健保普及，雖可救治更多病患，但部分民眾基於遺產目的或孝順為由，幫臨終長輩插管、裝置人工呼吸器，就只為了延後其死亡的時間，因而衍生無謂醫療與健保資源浪費的問題。我們身為現代人，面對死亡的必然時，如何能夠「善終」？讓我們不但享有生命的品質，也擁有死亡的尊嚴。體育主播傅達仁 2018 年遠赴瑞士採安樂死（Euthanasia）方式結束一生，傅達仁的經歷，讓國內再度引起各界要不要開放安樂死的爭辯。安樂死觸及的根本問題是：「人有沒有死亡的自主權，決定自己何時及用何種方式死去？」，請就安樂死的優缺點及在臺立法實施之必要性與可行性申論之。（25%）

二、馬英九前總統籌辦母親喪事，不設治喪委員會，不發訃聞，不設靈堂，也婉謝各界花籃、花圈和奠儀，並比照 2005 年為父親馬鶴凌治喪時的簡樸及低調，不舉行公奠，在家奠、火化遺體後，直接將母親骨灰存放台北市富德靈骨樓，與馬鶴凌骨灰並存。又如民進黨前主席林義雄先生更為自己的身後事預立遺囑，他交代女兒，只要他一斷氣，就用舊床單包裹屍體，盡快火化，並用家裡準備丟棄的瓶罐裝骨灰，隨即送到慈林墓園，撒在他母親林游阿妹的墳上，不留下任何痕跡。您認同馬前總統與林前主席的做法嗎？理由為何？請由喪禮活動的主體及 Malinowski（1954）分析人類對死亡雙重心理基礎的觀點評述之。（25%）

三、The following passages are some of the philosophical ideas of life and death that were put forward by several thinkers. Please translate the following sentences into Chinese.
(25%)

1. Why was I born, if it wasn't forever?—Ionesco

2. Is there any meaning in my life that the inevitable death awaiting me does not destroy?—Tolstoy

3. Only the man who no longer fears death has ceased to be alive.—Montaigne

南華大學 110 學年度 博士班 招生考試試題卷

系所組別：生死學系生死學博士班

試題紙第 2 頁共 2 頁

科 目：生死學基本問題研究(含專業英文)

- 4.The nature of finite things is to have the seed of their passing-away as their essential being:the hour of their birth is the hour of their death.—Hegel
- 5.Art has two constants,two unending concerns:It always meditates on death and thus always creates life.—Pasternak
- 6.As long as you do not know how to die and come to life again, you are but a poor guest on this dark earth.—Goethe
- 7.Man has forgotten how to die because he dose not know how to live.—Rousseau
- 8.How could those who never live at the right time die at the right time?—Nietzsche

四、Please translate the following essay into English. (25%)

「時間銀行」是由美國法學家艾德加 (Edgar S. Cahn) 提出的概念，鼓勵人們多做志願服務，將照顧他人的時數存入「存摺」。將來有需要時，就可以把時數提領出來，接受服務。簡單來說，即是「用現在照顧別人的時間，換以後被別人照顧的時間」。但聽起來美好的理念，實踐上卻遭遇許多困難，第一個問題是服務時數難以計算。早期志工服務時數多以人工登錄，沒有系統可以精準計算「存入」和「提領」的時間。時間一久，情況更加混亂。更重要的是，時間銀行的概念容易讓志工抱持著「等價交換」的心態。例如現在幫老人洗澡半小時的人，將來也希望自己可以換到同樣時數、同樣內容的服務。然而服務交換能否媒合成功的關鍵，取決於當下志工團體內所擁有的人力資源。此外，以台灣目前少子高齡的社會型態，壯年人口持續減少，老年人口則不斷增加。未來，時間銀行可能會面臨「提領者多，儲蓄者少」的窘境。